1983年3月2日德意志民主共和国常驻代表

转达载有本国政府就最近瑞典关于在欧洲

建立无战场核武器区的建议

所作答复的信件

我谨荣幸地转送1983年2月4日德国统一社会党中央委员会总书记兼德意志民主共和国国务委员会主席埃里希·昂纳克致德意志联邦共和国总理赫尔穆特·科尔博士的信以及德意志民主共和国政府致瑞典政府的照会。两份文本都涉及瑞典最近关于在欧洲建立无战场核武器区的建议。

我请求将这两份信文作为裁军谈判委员会的正式文件散发。

德意志民主共和国

常驻代表(签字)

德意志民主共和国对最近瑞典关于在欧洲
建立无战场核武器区倡议的答复

1. 德意志民主共和国政府的答复：

德意志民主共和国政府向瑞典王国政府致意，并对1982年12月8日贵国关于在欧洲建立无战场核武器区意见的照会表示感谢。

德意志民主共和国政府同瑞典政府一样对在这个大陆上高度集中的核武器感到关切。它同意瑞典的观点：必须作出一切可能的努力以减少，确实，应彻底消除在欧洲的核武器。瑞典的建议为接近这一目标和为使欧洲的军事对峙大幅度降级提供了一个机会。与此同时，在欧洲各个地区建立无核武器区会减少核战争的危险并为缓和与互利的合作提供新的动力这种看法也与德意志民主共和国以及其他华沙条约缔约国的信念一致。

德意志民主共和国对于在北约同华沙条约组织分界线的两侧建立这样的区域特别重视，因为在此分界线紧旁就是那个有着最密集核武器的国家，还因为存在着进一步部署核武器的计划。

但是，如果考虑到现存核武器的主要军事参数（射程、速度，等等），所建议的在该界线两侧各划出150公里的无核武器区就显得不够宽。为了真正使各参与国以及整个欧洲的安全得到加强，需要划出一个范围更大的区域。就德意志民主共和国而言，在平等与同等安全的原则得到遵守的条件下，它准备将其整个领土提供给这个区域。

德意志民主共和国政府有兴趣同瑞典政府代表继续讨论所有与中欧建立无核武器区有关的问题。如瑞典政府能提供其他欧洲政府作出的反应，并详细阐述最近所提出的意见，本政府将表示欢迎。

德意志民主共和国政府借此机会谨向瑞典王国政府表示最崇高的敬意。

1983年1月27日

2、1983年2月4日德意志民主共和国国务委员会主席致德意志联邦共和国联邦总理的信：

1983年2月4日于柏林

亲爱的总理先生：

请允许我通知你，瑞典政府已请求德意志民主共和国政府就建立《从中欧伸向两联盟最北及最南侧的无战场核武器区》建议提出自己的观点。经过仔细研究瑞典的这一提议，德国统一社会党中央委员会、德意志民主共和国国务委员会和部长会议得出这样的信念：建立这样一个区域，对加强欧洲和平和增进缓和是有益的一步。

因而，它决定支持瑞典这一创议。同时，已正式通知瑞典政府，如平等和同等安全原则得到遵循，德意志民主共和国准备超越瑞典的方案，将其全部领土提供给这一区域。

考虑到瑞典创议的重要性和两个德国为和平肩负的责任以及随之而来的积极协助防止核浩劫的义务，德意志联邦共和国如也能支持这一创议则将具有十分重要的意义。

总理先生，如蒙将德意志联邦共和国的决定通知我，将不胜感激。

请接受我最崇高的敬意！

埃里希·昂纳克

×× ×× ×× ×× ××